

**Hayfer Brea**  
1975, Caracas, Venezuela.  
Vive y trabaja en Caracas.

Licenciado en Artes Plásticas, mención Medios Mixtos del Instituto Universitario de Estudios Superiores de Artes Plásticas Armando Reverón (Caracas, 2004) y Técnico Medio, mención Artes del Fuego, de la Escuela de Artes Visuales Cristóbal Rojas (Caracas, 1995). Ha realizado siete muestras individuales, destacándose entre ellas su más reciente: Una línea imaginaria (Museo de Arte Contemporáneo de Caracas, Sala 8, Caracas, 2016). Desde 1995 participa en exposiciones colectivas e importantes salones de arte en Venezuela (Caracas, Maracay, Valencia, Puerto Ordaz, Porlamar, Mérida y Maracaibo) y el exterior (Alemania, España, Francia, Italia, Brasil, Colombia, Cuba y Perú), entre los que cabe mencionar: Artista Invitado en el 3er Salón Nacional de Proyectos Fotográficos Espacio GAF 2015 (Meridafoto 2015, Museo de Arte Moderno, Centro Cultural Tulio Febres Cordero, Mérida, 2015); Premio Eugenio Mendoza #12+1 (Sala Mendoza, Caracas, 2015); PANORÁMICA. Arte emergente en Venezuela 2000/2012 (Sala TAC Trasnocho Arte Contacto, Caracas, 2014); Lima Photo 2014 (Galería D' Museo, Centro de la Imagen, Lima, Perú); Territoires Partages (Galerie des Grands Moulins, Université Paris Diderot, París, Francia, 2010); Jenseits des Visuellen (Galería Holzhauser Hamburg, Hamburgo, Alemania, 2008). Ha sido merecedor de los siguientes reconocimientos: Mención Honorífica, XV Bial de Miniaturas Gráficas Luisa Palacios 2014, TAGA-Galería CAF (Caracas, 2014); Premio General Motors de Venezuela en el XXXI Salón Nacional de las Artes del Fuego (Galería Universitaria de Arte, Valencia, Venezuela, 2004); Premio Eladio Alemán Sucre en el LXI Salón Arturo Michelena (Ateneo de Valencia, 2003); Premio Galería Municipal de Arte Antonio Pelusso, IV Bial Nacional de Fotografía (Maracay, 2001); Premio en la Especialidad de Artes Gráficas, VIII Salón Municipal de Artes Plásticas Alejandro Otero (San Antonio de los Altos, 1998). Su obra está representada en el Ateneo de Valencia, el Centro Cultural Eladio Alemán Sucre, Colección Patricia Phelps de Cisneros, Fundación Banco Mercantil, entre otras colecciones privadas.



Ramón Muchacho  
**Alcalde del Municipio Chacao**

Claudia Urdaneta  
**Presidenta de la Fundación Centro Cultural Chacao**

**Consejo Directivo**  
Miembros Principales  
Alonso Domínguez  
Héctor Manrique  
Eva Ivanyi  
Aquilés Báez  
Erika Schmid  
Alejandro Martínez Ubieda

Miembros Suplentes  
Alfonso Molina  
Ignacio Castillo Sosa  
Rodolfo Nöck  
Tahia Rivero  
Florentino Mendoza  
Carmen Elena Maal

**Dirección de Gestión**  
Jhuan Eduardo Medina  
Director  
Ledymar Lazarde  
Secretaria Administrativa  
Evelyn Albán  
Coordinadora de Servicio Comunitario / Voluntariado  
Nomis Colman  
Analista Tecnológico

**Consultoría Jurídica**  
Mildred Rojas  
Consultora  
Andreína López  
Abogada

**Dirección de Programación**  
Betsy Cáceres  
Directora  
Carolina Balza  
Coordinadora de Artes Visuales  
Shanda Abache  
Nubia Sojo  
Coordinadoras de Eventos  
Ezequiel Vásquez  
Coordinador de Extensión Educativa

**Dirección de Comunicaciones y Mercadeo**  
Ángel Ricardo Gómez  
Director  
Gustavo Santamaría  
Norelys Villalobos  
Analistas  
Daniela Moncayo  
Asistente de Prensa

**Dirección de Administración**  
Evelina Gómez  
Directora (e)  
Katina Noguera  
Tesorera  
Suraya Tebouli  
Karleth Arzuru  
Compras  
Evelina Gómez  
Contabilidad  
Caryl Borges  
Presupuesto  
Jorge Darsáclis  
Analista de Bienes Públicos

**Dirección de Recursos Humanos**  
Cintha Cárdenas  
Directora  
Yorlenis Vásquez  
Yenwíuz Rosa Laya  
Analistas  
Bryan Maldonado  
Asistente Atención al Público  
Jimmynen Vera  
Mensajero

**Dirección de Planta Física**  
Simone Aglaé  
Directora  
Héctor Sierra  
Supervisor  
José Flores  
Luis González  
Dennys Machuca  
Johan Rangel  
Raidy Rangel  
Jean Carlos Martínez  
Técnicos de Planta Física  
Elvis Urbaneja  
Electricista

**Dirección Técnica**  
Gustavo Araque  
Director  
William Rodríguez  
Juan Lamas  
Técnicos de Iluminación  
Ricardo Henríquez  
Kevin Villalobos  
Asistentes de Iluminación  
Rubén García  
Germán E. Hernández  
Técnicos de Audio  
Édgar Noguera  
Édgar Domínguez  
Asistentes de Audio  
Ramón Romero  
Técnicos de Tramoya  
Miguel Nieto  
Halley Fernández  
Asistentes de Tramoya

**Oficina de Atención al Ciudadano**  
Manuel Barreto  
Analista

**Fundación Centro Cultural Chacao**  
Av. Tamanaco. El Rosal  
Caracas, Venezuela  
Tel.: 0212 953.39.90  
RIF: G-200114567

## REGISTRO DE TERRITORIO HAYFER BREA

Del 26 de junio al 21 de agosto

**Coordinación general**  
Carolina Balza

**Curaduría y textos**  
Costanza De Rogatis

**Museografía**  
Daniel Hernández

**Montaje**  
Centro Cultural Chacao  
Técnicos de Planta Física

**Diagramación y diseño gráfico**  
Centro Cultural Chacao  
Gustavo Santamaría

**Impresión**  
Artes Gráficas Rey  
© Fundación Centro Cultural Chacao, Caracas, 2016

#RegistroDeTerritorio

### Agradecimientos

A los fotógrafos:  
Armando Rosales,  
Ara Koshiro,  
Roberto Zoughon,  
Armando Ruiz,  
Guillermo Bermúdez  
y Daniel Hernández.  
A Ruth Auerbach,  
Franklin Arellano,  
Iván Candeo,  
Lorena Gonzalez,  
Gerardo Rojas,  
Willy McKey,  
Carolina Balza,  
Costanza De Rogatis,  
Daniel Hernández  
y Edicta Pineda por apoyarme  
en el proceso y realización.

**f t w** @CculturalChacao  
www.centroculturalchacao.com

**lacaaja**  
espacio de investigación visual

Horario:  
Martes a sábado  
de 1 a 7 pm  
Domingos  
de 11 am a 5 pm

El Centro Cultural Chacao  
ofrece un programa  
permanente de visitas guiadas  
a todos sus espacios.

Contáctanos a través de:  
extension.cculturalchacao@  
gmail.com



lacaaja, espacio de investigación visual, Exp. 71 | 26.06.2016 — 21-08-2016

La amplia tradición paisajística en el arte venezolano no ha sido descartada por el artista contemporáneo, quien ha sucumbido al deseo de reinterpretarlo con una nueva mirada, valiéndose de nuevos lenguajes y medios que respondan a sus necesidades expresivas. La síntesis, la evocación y la apropiación, son sólo algunas de las maniobras de comunicación presentes en las representaciones más contemporáneas del género artístico.

Con Registro de Territorio, Hayfer Brea avanza en el estudio del paisaje desde un enfoque que privilegia la interacción directa con el entorno y el encuentro con los elementos naturales. El proyecto propone recorridos geográficos que abarcan y exploran la hidrografía de los lagos de Valencia y Maracaibo. Una serie de papeles inmersos en estos cuerpos de agua constituye el primer nivel de registro. Un segundo nivel proviene de la fotografía como archivo de sus acciones performáticas.

Al recurrir a referencias geográficas emblemáticas de nuestra geografía, esta propuesta no está exenta de una reflexión en cuanto a las causas de los cambios cualitativos ocurridos en su morfología y nuestra corresponsabilidad con el medio ambiente, y de cómo se ha modificado la idea de paisaje para la sociedad contemporánea.

**Claudia Urdaneta**  
Presidenta  
Fundación Centro Cultural Chacao



# Registro de Territorio

## Hayfer Brea — 2011-2016



## Hayfer Brea. Registro de Territorio



### Mirar un paisaje

Costanza De Rogatis

"Mirar un paisaje...  
Pensar en una región...  
Ver la realidad...  
Son formas artísticas, tanto como hacer un cuadro  
o como verlo"  
Claudio Perna

El mirar de Hayfer Brea, el recortar el mundo exterior en un encuadre para determinar que aquella naturaleza vista es un paisaje, ha sufrido diversas variaciones que especulamos encierran en su diálogo intestino, simultáneamente, elementos correspondientes a la tradición visual moderna –heredera de la pintura– y al procedimiento o estrategia contemporánea ligada al conceptualismo o postconceptualismo.

A través del tiempo, en los quince años en los que la montaña, primero, y los recursos hídricos –lagos y mar Caribe– después, han sido *leit motiv* de su obra, la aproximación a lo mirado, ha contado con el medio fotográfico como herramienta constante y punto de partida para delimitar aquello que para Brea es la representación de un paisaje.

Son pues, paisaje y fotografía, elementos persistentes en su cuerpo de trabajo. Sin embargo, la aproximación a ambos denota ese diálogo interno, ese fluir de ida y vuelta entre la modernidad y la contemporaneidad.

¿En qué residirían estos elementos, estos índices, que como en su propio trabajo, permanecen como rastros de un tiempo y un lugar?

### De la modernidad en y desde la montaña, hacia el mar

Partimos de la selección del objeto representado como síntoma de esa modernidad que convive en la obra de Brea. No sólo en tanto se inscribe dentro del género del paisaje, una larga y anclada práctica en las artes venezolanas –como herencia de la profunda huella dejada por la Escuela de Caracas– sino porque la elección misma de la icónica y monumental figura del Cerro El Ávila en sus trabajos iniciales, develan un apego a una cierta visión idealizada del paisaje que desde la montaña, y ahora hasta los lagos y el horizonte del mar, impone una visión frontal cartesiana, desde la que se domina lo observado.

Aún cuando la resolución formal en la representación del cerro –diferente al de las obras de *Registro de Territorio*– establece como paisaje una figura abstraída –una silueta, un contorno vaciado, delimitante– la mirada que todo lo abarca en ese plano frontal horizontal, de aguas, mares y accidentes geográficos, reconoce en este la tradición pictórica de la que proviene.

El procedimiento de esa abstracción que paulatinamente va abriéndose camino hacia la utilización de la imagen fotográfica –más que como fragmento que sugiere la totalidad de lo delineado de sus primeros trabajos– como registro de una acción en la que el artista pasa a formar parte incluso del paisaje fotografiado de *Registro...*, encierra igualmente dualidades que se mueven, a nuestro juicio, entre la comprensión del medio como traducción del lenguaje pictórico y la utilización de la fotografía como documento, ligándolo a procedimientos que indudablemente remiten a referentes del conceptualismo.

Porción de Territorio: 4.- Puerto Bachaquero, municipio Baralt, estado Zulia, 13/11/2015. | 2016, Fotografía digital impresa en papel, 50 x 65 cm. (Detalle).



Porción de Territorio: 3.- Punta Macapa, Magdaleno, estado Aragua, 20/03/2012. | 2016, Fotografía digital impresa en papel, 50 x 65 cm. (Detalle).

### De la fotografía como medio, del índice

Es quizás en el empleo de las nociones ligadas al medio fotográfico como se evidencia el recorrido de apertura hacia mecanismos de comprensión de esos accidentes geográficos, más como lugar y territorio, que como paisaje.

La visión idealizada de la montaña-ícono, tuvo en la foto fragmentada, blanco y negro inicialmente, a color después, el vehículo para componer ese todo que sugería la omnipresencia del Ávila.

Si bien toda fotografía es un índice, pues es rastro del objeto fotografiado –inseparable de su referente– en las imágenes utilizadas para esos trabajos, tanto para delinear la silueta de la montaña como para completar o sugerir esa fracción de paisaje “real” del cual fue abstraída, la imagen fotográfica funciona como la representación pictórica de un paisaje contemplativo, donde el ser humano, sus efectos y transformaciones, no lo manchan, no lo contaminan, aun en la serie en donde monumentos modernos de Caracas, a su vez delineados, dialogan con esa montaña, que en nuestro imaginario es siempre, también, monumento.

Sin embargo, el registro del proceso de abstracción y transformación del paisaje en contorno, empieza a aparecer como parte de la obra, develando las estrategias con las que el artista se aproxima a la construcción de la imagen, hasta llegar a la aparición misma de Brea –en acción performática– que impregna de agua de lago los papeles cándidos que junto a la fotografía, entonces, se muestran en exhibición como doble índice. Un mecanismo similar a los operados desde el conceptualismo en el que fotografía y objeto, son confrontados.

**Portada:** Porción de Territorio: 2.- Bahía Paraíso, La Cabrera, estado Carabobo, 15/03/2012. 2016, Fotografía digital impresa en papel, 50 x 65 cm. (Detalle).

Objetos que incluyen aquellos encontrados por el artista en esas ribas, testimonios del paso del hombre, índices también estos de esa agua presente allí y acá. Ubicuidad extraña de una transformación territorial que se evapora en las superficies de piedras, botellas e hitos, que nos recuerdan también el efecto que tenemos sobre la geografía. Memento de un lugar. El desplazamiento del autor de la posición del que mira, al de quien es a la vez mirado, comporta además un recorrido físico de levantamiento cartográfico que es registrado en un mapa, enunciado, identificado por el artista con el sello creado para la serie *Registro de Territorio*.

La vinculación de mapas e imágenes, utilizada por artistas como Miguel von Dangel y Claudio Perna, se distingue sin embargo, en la obra de Brea justamente por el tratamiento que la imagen fotográfica hace de lo fotografiado. A diferencia de los trabajos de *Registro...*, el medio fotográfico en la obra de Perna ha sido destecnificado: una imagen vernácula de archivos encontrados, una Polaroid, una postal, sea producida por el artista o no, se erige como vínculo entre ese archivo, ese índice, y la geografía como espacio y coordenada en la que operan los cambios del hombre. Fotografía como cotidianidad en acción sobre el paisaje.

En *Registro de Territorio*, el medio fotográfico es índice, pero a la vez sistematización de la mirada, registro repetido de un gesto de inmersión en ese paisaje en el que lejos de la cotidianidad, el artista vuelve a aparecer en escena, quizás no ya como el referente de “todo hombre es un artista”, sino tal vez, usando las categorías de Barthes, como *Operator* que, inserto en lo fotografiado, nos indica simultáneamente que esos papeles blancos y el horizonte son una bifurcación del mismo *Punctum*, que nos conduce el mirar.

**1.** Registro de Territorio, 2016, Sello húmedo sobre papel, 40 x 30 cm.  
**2.** Marcas Naturales #4, 2016, Fotografía digital impresa sobre papel, 22.8 x 30.4 cm